## 翃舞製作《再 見》演職人員簡介表

姓名	職稱	最高學歷 (如在學中請註明就讀年級)	主要經歷
賴翃中	藝術總監	國立臺北藝術大學舞蹈系 畢業	賴翃中,畢業於高雄左營高中舞蹈班與國立臺北藝術大學舞蹈系。2016 年參加文化部舞躍大地舞蹈創作比賽,四首作品囊括金牌獎、兩個優選獎以及佳作,為舞躍大地比賽十七年來第一次同時拿下四個獎項的編舞者。2017 至 2018 年間將作品投件至國際編舞大賽,在百多件作品中脫穎而出屢獲大獎。翃舞製作成立後,專注於發展舞者能力與作品靈感思維的交互瞬間,因應創作概念需求來發展創新的舞團訓練方式、找尋當代思維與舞蹈之間的平衡。
李芳華	製作人	世新大學英語系畢業	現為自由工作者,2003 年起接觸藝術行政工作迄今。於2017 年加入翃舞製作,擔任《無盡 天空》執行製作、《優雅之外》《首屆漂鳥舞蹈平台》製作人,並同時為舞團行政總監。從事藝術行政工作17 年來曾合作團隊包括:汎美舞蹈團、両両製造聚團、高雄市左派舞蹈協會、人體舞蹈劇場、唱歌集音樂劇場、方圓之間室內樂團、高雄踢踏舞團等。曾參與之重要製作包括:2013~2019 年擔任「國際青春編舞營」執行製作、2015~2019 年「高雄春天藝術節-青年樂舞計劃」執行製作。
謝亞芸	執行製作	國立臺灣體育運動大學舞 蹈學系畢業	2019 年畢業於國立臺灣體育運動大學舞蹈學 系,同年加入「翃舞製作」參與年度演出製作及 團務運作等行政事宜。2020 年隨翃舞製作前往象

			牙海岸共和國「MASA 阿必尚表演藝術市集」擔任 隨團行政、代表翃舞製作前往日本參與「橫濱藝 術節」、擔任翃舞製作首檔國際共製計畫《優雅 之外》執行助理;2019 年隨翃舞製作前往韓國 「SCF 首爾舞蹈節」擔任隨團行政、擔任翃舞製 作首屆「漂鳥舞蹈平台」執行助理、2019 年 7-9 月擔任世紀當代舞團行政助理。
林筠淇	行政助理	國立臺灣藝術大學舞蹈系 畢業	2020 年加入翃舞製作。2020 年參與國立臺灣藝術大學日間部四年級畢業展演「條件梭哈」擔任副總幹事、2019 年參與國立臺灣藝術大學中國舞年度展「華風舞韻」擔任舞者、2019 年參與外交部國際青年大使「泰國印度團」、2019 年參與教育部偏鄉藝術美感育苗計畫擔任隊員、2018 年參與中華民國 107 年國慶酒會擔任舞者。2018 年參與臺北藝穗節「親愛的寂」擔任舞者、2017 年參與舞躍大地創作比賽「浮動的熟悉身影」舞作擔任舞者。
蔡詔羽	燈光設計	加州大學聖地牙哥分校燈 光設計碩士畢業 國立台北藝術大學劇場設 計系畢業	2012 年畢業於台灣台北藝術大學,並獲得劇場設計學士學位。並前往加州大學聖地亞哥分校攻請燈光設計碩士班,並獲得碩士學位。專長於劇院、音樂會和魔術表演的燈光設計,還協助拉荷亞處院的專業燈光設計師 Howell Binkley。蔡詔羽的設計在美國和台灣都有豐富的經驗。2017 年更勞獲2017 世界劇場設計 (World Stage Design 2017) 燈光設計新銳設計銀獎肯定。
楊妤德	服裝設計	實踐大學時尚與媒體設計所碩士畢業	現任巨魚服裝工作室。實驗創作作品包括:第二層皮膚 2011/黃翊 X.O.R 尊仕安、第二層皮膚 2010/黄翊、王仲堃、尊仕安。近期設計作品包

			括:2019 桃園閩南藝術節《門陣》、香港舞蹈團 兒童舞劇《小黃鴨》、跨界樂舞《弦舞》;2019 年黃翊工作室《地平面以下》機械裝置之服裝重 建與設計、圓劇團當代馬戲《狂想 洪通》、TIFA 拾念劇集《蓬萊》重製、金枝演社《歡喜就好》、 EX 亞洲劇團《來自德米安的你》、無獨有偶《雪 峰村上的惡人廟》、自由擊《籠》;2017 年香港 舞蹈團大型舞劇《白蛇》、金枝演社《新編邱問 舍》、國立臺灣戲曲學院六十周年民俗技藝學系 新意象特技劇場《境》、林文中舞團《風起》、 EX 亞洲劇團《生之夜色》、《玩偶之家》;2016 年拾念劇集《蓬萊》、國立國光劇團京劇《西施 歸越》、野孩子肢體劇場《叩叩!死神》、高雄 春天藝術節對位室內樂團《春天在唱歌》、EX 亞 洲劇團《失落天語》、林文中舞團《流變》。
許家維	音樂設計	英國倫敦 Kingston University Composing for Films & TV 碩士畢業	現為「質地有聲製樂所」所長,為知名的電子音樂製作人。近期主要音樂製作作品有:2019個人計畫都普勒浪潮《Brutalist》、第十屆金音獎最佳電子專輯入圍、第十屆金音獎最佳電子單曲得主、文化部影視及流行音樂產業局硬地錄音補助樂團、香港 宀 Club 演出、眠腦樂團《裸浪》專輯製作人、艾怡良《垂直活著,水平留戀著。》專輯《美術課》編曲師、香港 TTN / HK Community Radio 演出、伍佰《電子 EDM 釘子花 - 東石(Remix)》編曲師、他者樂團《異常開心的一支舞》EP、金音獎年度最佳電子單曲入圍、黃玠 瑋首張專輯 Wonderland 《人魚》編曲師

鄭伊涵	表演者	國立臺北藝術大學舞蹈碩 士畢業	畢業於國立台北藝術大學舞蹈研究所碩士班,2017 年開始加入翃舞製作,隨團參與國內外國際編舞大賽與藝術節演出,包括:「紐約暨布爾戈斯國際編舞大賽得獎作品巡演」、「TAC 國際街頭藝術節」、「Cadiz en Danza Festival 加迪斯舞蹈節」、「La Mutant 劇院」、「Trayectos Festival 旅行藝術節」、「Lekuz Leku Festival 國際城市景觀舞蹈節」、「2018 圓桌舞蹈計畫」、「耶路撒冷國際編舞大賽」、「城市當代舞蹈節2017—HOTPOT 東亞舞蹈平台」、「Masdanza 國際當代舞蹈節暨編舞大賽」、「紐約暨布爾戈斯國際編舞大賽」、「第 31 屆漢諾威國際編舞大賽」等,亦參與年度製作《無盡天空》巡演高雄、台北、新北,與 2020 年初的國際共製作品《優雅之外》。
楊雅晴	表演者	國立臺灣藝術大學舞蹈系 畢業	畢業於國立臺灣藝術大學舞蹈系,2018 年加入翃舞製作並參與年度製作《無盡天空》巡演高雄、台北、新北,以及 2020 年初的國際共製作品《優雅之外》。曾參與的演出包括:2017 年擔任舞躍大地許瑋博銀牌獎作品《大地》、江祉嫺佳作作品《幽》舞者;2016 年參與文化部舞躍大地舞蹈創作比賽演出,演出許瑋博佳作作品《被遺忘的那座城市 那群人》。
盧瀅潔	表演者	國立臺灣藝術大學舞蹈學 系畢業	2019 年加入翃舞製作。2018 年參與「嘉義新舞風」 演出李泰棋作品《美人 尖》、參與舞躍大地演出 賴翃中作品《Resist》獲得優選。
李冠霖	表演者	國立臺北藝術大學舞蹈碩 士班表演組就讀中 國立臺灣藝術大學舞蹈系 畢業	2020 年加入翃舞製作。2019 年舞躍大地銅牌獎 《二頭·姬》舞者、福爾摩沙芭蕾舞團《關於柴 可夫斯基》獨舞者、國光劇團跨域合作演出《費 特兒》舞者、大稻埕戲苑青年戲曲藝術節《江城

郭爵愷	表演者	國立臺灣藝術大學舞蹈學 系就讀中(四年級)	子》舞者;2018 年新人新視野《我們》舞者、福爾摩沙芭蕾舞團《失落的幻影》半獨舞者;2017 年舞躍大地銀牌獎《大地》舞者、大觀舞集美國臺灣傳統週、新南向展演舞者。  就讀國立臺灣藝術大學舞蹈學系,畢業於左營高中舞蹈班,2019 年加入翃舞製作,並參與《無盡天空》新北巡演、2020 年國際共製作品《優雅之外》。2018 年參與舞躍大地舞蹈創作比賽演出賴翃中作品《Resist》獲得優選,演出溫其偉作品《檯面的赤裸》、《《メラン》獲得佳作、臺北藝穂節製作《微城》、澳洲 WDA 世界舞蹈節演出 養龍節製作《微城》、澳洲 WDA 世界舞蹈節演出 作品《赤紅靈魂的出走》、嘉義新舞風《一甲子的距離》。2017 年參加國際青春編舞營演出黃心怡作品《Panaroma》及 Scott Ewen《雲端崩落》、高雄春天藝術節 Lewis Major 與黃郁翔作品《那
李亞叡	表演者	國立臺北藝術大學舞蹈系 畢業	段秘境旅程》。  畢業於國立臺北藝術大學舞蹈系,在 2017 年加入廣東現代舞團,2020 年加入翃舞製作。曾參與的作品:劉琦《莊子》、《臨池舞墨》、《須彌芥子》;張建民《黑洞》;吳建緯《潮速》;李翩翩、譚遠波《本初》。並隨團受邀參與多個藝術節,如:義大利羅維爾多人國際藝術節】、他國科歷國學人民,與一個人,與一個人民,與一個人人,與一個人人,與一個人人,與一個人人,與一個人人,與一個人人,與一個人人,與一個人,與一個

吳欣潔	表演者	國立臺北藝術大學舞蹈系四年級(就讀中)	目前就讀國立臺北藝術大學舞蹈學系,2020 年加入 和舞製作。2019 年參與國立台北藝術大學舞蹈學院 2019 歲末展演《衡》;2018 年參與國立台北藝術大學《風/情》年度展演演出張國韋作品《彈一段過錯的日子》、舞耀大地演出簡麟懿作品《八苦》榮獲銀獎,賴翃中作品《Resist》榮獲優選、國立台北藝術大學《緘默之春》年度展演演出李政潤作品《From inside》;2017 年舞耀大地舞蹈創作比賽賴翃中受邀演出作品《Birdy》、IYCP國際青春編舞營演出德國編舞家 Jan Mollmer 及澳洲編舞家 Scott Ewen、參加高雄春天藝術節 Lewis major 與黃郁翔作品《那段秘境旅程》擔任舞者。
陳繼勳	表演者	國立臺北藝術大學舞蹈系 一年級(就讀中)	2020 年畢業於左營高中舞蹈班,同年加入翃舞製作。2020 年參與左營高中環境劇場演出擔任演出舞者、 左營高中第 34 屆學生創作展擔任《Entangle 纏》編舞者;2019 年參與左營高中年度舞展擔任舞者;2018 年參與左營高中年度舞展擔任舞者。